

عملية التجفيف تستغرق وقتا طويلا.

- مسامات فلتر النسالة مسدودة. << اغسل فلتر النسالة بماء فاتر.
- ربما يكون المكثف مسدودا. << نظف المكثف..
- شبكات التهوية على الجهة الأمامية للجهاز مسدودة. << قم بإزالة الأجسام (إن وجدت) التي تعيق التهوية مقابل شبكات التهوية.
- ربما تكون التهوية غير كافية نظرا لأن الغرفة حيث الجهاز مثبت صغيرة جدا. << افتح باب ونافذة الغرفة لتجنب زيادة درجة حرارة الغرفة كثيرا.
- تراكم الكلس على مجس البلبل. << نظف مجس البلبل.
- ربما تم وضع كمية كبيرة من الغسيل. << لا تضغط كمية مفرطة في المجفف.
- ربما لم يتم تدوير الغسيل بشكل كاف. << قم بتدوير ملابسك بسرعة أعلى عند غسلها.

يخرج الغسيل مبللا في نهاية التجفيف.



تبدو الملابس الساخنة أكثر بللا من مستوى البلبل الفعلي بعد التجفيف.

- ربما لم يستخدم برنامج مناسب لنوع الغسيل << افحص بطاقة الثوب واختر برنامجا مناسباً لنوع القماش أو استخدم برامج المؤقت بشكل إضافي.
- مسامات فلتر النسالة مسدودة. << اغسل فلتر النسالة بماء فاتر.
- ربما يكون المكثف مسدودا. << نظف المكثف..
- ربما تم وضع كمية كبيرة من الغسيل. << لا تضغط كمية مفرطة في المجفف.
- ربما لم يتم تدوير الغسيل بشكل كاف. << قم بتدوير ملابسك بسرعة أعلى عند غسلها

لا يعمل المجفف أو لا يبدأ البرنامج بالعمل. لا يعمل المجفف عند ضبطه.

- ربما لم يتم توصيله بالكهرباء << تأكد أن الجهاز موصول بالكهرباء.
- باب التحميل موارب. << تأكد أن باب التحميل مغلق بإحكام.
- البرنامج غير محدد أو لم يتم الضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت. << تأكد من اختيار البرنامج وأن الجهاز ليس في وضع الإيقاف المؤقت.
- ربما تم تفعيل "قفل الأطفال". << قم بتعطيل قفل الأطفال.

تم مقاطعة البرنامج بدون أي سبب.

- ربما لم يتم إغلاق باب التحميل بإحكام. << تأكد أن باب التحميل مغلق بإحكام.
- ربما حدث انقطاع في التيار. << اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت لبدء البرنامج.
- ربما يكون خزان الماء ممتلئا. << قم بتصريف خزان الماء.

تعرض الغسيل للانكماش أو التجدد أو الاهتراء.

- ربما لم يتم استخدام برنامج مناسب لنوع الغسيل. << تفقد بطاقة الثوب واختر برنامجا مناسباً لنوع القماش.

ضوء الاسطوانة لا يعمل. (في الطرازات ذات المصباح)

- لا يمكن تشغيل المجفف بزر التشغيل/الإيقاف/ الإلغاء. << تأكد أن المجفف في حالة تشغيل.
- ربما تعرض الضوء للتلف. << اتصل بوكيل الخدمة المعتمد لاستبدال المصباح.

ضوء تحذير تنظيف الفلتر مضاء.

- فلتر النسالة ليس نظيفا. << نظف الفلتر.

رمز تنظيف فلتر النساء يومض.

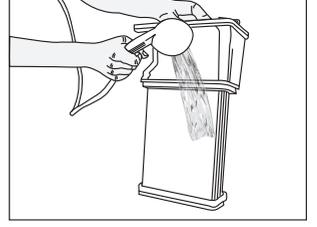
- تجويف الفلتر مسدود بالنسالة. << نظف تجويف الفلتر.
- تراكمت الرواسب على مسامات فلتر النسالة مما قد يسبب انسدادا. << اغسل فلتر النسالة بماء فاتر.
- ربما يكون المكثف مسدودا. << نظف المكثف..

الماء يتسرب من باب التحميل
<ul style="list-style-type: none"> • تراكمت النسالة على الأسطح الداخلية لباب التحميل وعلى أسطح حشية باب التحميل. << نظف الأسطح الداخلية لباب التحميل وعلى أسطح حشية باب التحميل.
باب التحميل يفتح فجأة.
<ul style="list-style-type: none"> • ربما لم يتم إغلاق باب التحميل بإحكام. <<< ادفع باب التحميل للإغلاق حتى تسمع صوت الإقفال.
رمز تحذير خزان الماء يومض.
<ul style="list-style-type: none"> • ربما يكون خزان الماء ممتلئًا. << قم بتصريف خزان الماء. • ربما يكون خرطوم تصريف المياه مطويًا. << إذا كان المنتج موصول مباشرة بمصرف الماء العادم، تفقد خرطوم تصريف الماء.
رمز تحذير تنظيف المكثف يومض.
<ul style="list-style-type: none"> • ربما لم يتم تنظيف المكثف. << نظف المكثف..

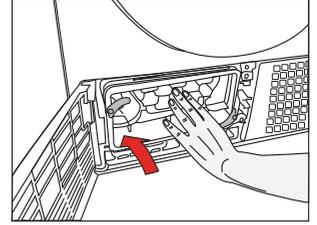
تنبيه: إذا لم تتمكن من حل المشكلة رغم اتباعك للتعليمات في هذا القسم، استشر البائع أو وكيل الخدمة المعتمد. لا تحاول إصلاح منتج معطل بنفسك.



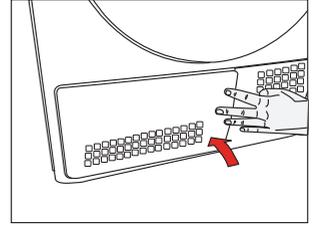
4. نظف المكثف بماء مضغوط وانتظر حتى يتم تصريف المياه.



5. ضع المرشح في مكانه. قم بتثبيت القفلين وتأكد من تثبيتهما بإحكام.



6. أغلق غطاء حاجز الصدمات.



تنظيف والصيانة

- 3- إذا كان هناك تجمع للوبر في قمع خزان المياه، قم بتنظيفه تحت المياه الجارية.
4- ضع خزان المياه في مكانه.

بالنسبة للمكثف:

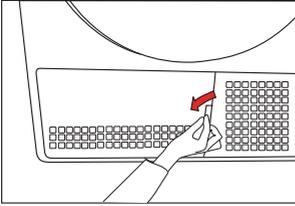
إن الهواء الساخن والبارد الموجود في المكثف يتم تبريده بواسطة الهواء البارد من الحجر. وبالتالي، فإن الهواء الرطب الذي يتم تدويره في الجهاز يتم تكثيفه ثم ضعه في الخزان.

نظف المكثف بعد كل 30 دورة تجفيف أو مرة كل شهر.

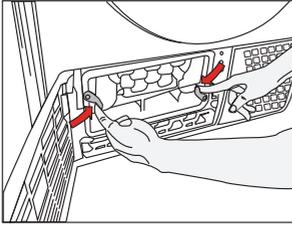


لتنظيف المكثف:

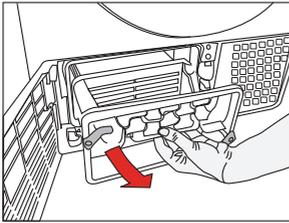
1. إذا كانت عملية التجفيف قد انتهت، افتح الباب وانتظر حتى يبرد.



2. فك أقفال المكثف الأربعة بعد فتح حاجز الصدمات.



3. أخرج المكثف.



لا تستخدم محاليل مطلقاً أو مواد تنظيف أو مواد شبيهة بذلك عند التنظيف حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار!



خزان المياه؛

يتم إخراج الرطوبة من الغسيل الرطب من الغسالة ويتم تكثيفها. قم بتجفيف خزان المياه بعد كل دورة غسيل أو أثناء الغسيل عندما يضئ تحذير "خزان المياه".

المياه المكثفة غير صالحة للشرب!



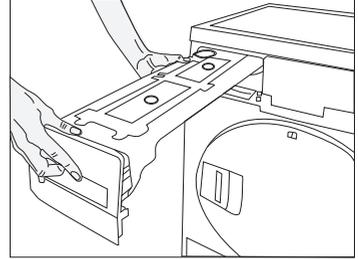
لا تصرف المياه مطلقاً أثناء تشغيل البرنامج!



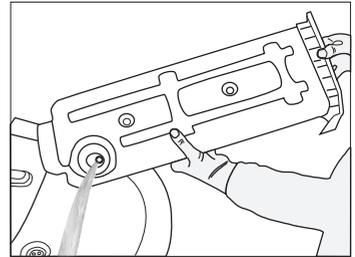
إذا نسبت تصريف خزان المياه، ستتوقف المياه أثناء دورات التجفيف التالية عندما يكون خزان المياه ممتلئاً وسيضيء المصباح التحذيري "خزان المياه". في هذه الحالة، اضغط على زر "Start / Pause / Cancel" (بدء التشغيل / الإيقاف المؤقت / الإلغاء) لاستئناف دورة التجفيف بعد تصريف خزان المياه.

* لتصفية المياه من خزان المياه:

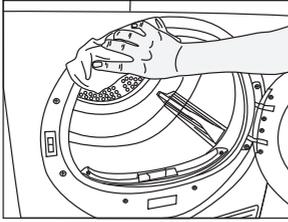
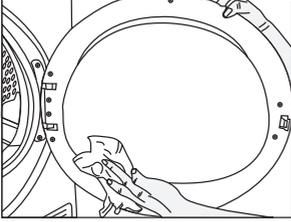
- 1- اسحب الدرج وقم بإزالة خزان المياه بعناية.



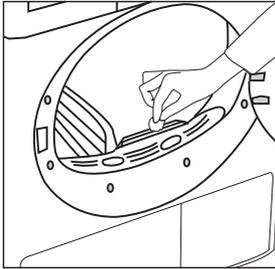
- 2- قم بتصفية المياه في الخزان



قم بتنظيف السطح الداخلي بالكامل للغطاء وطق الباب.



المستشعر



توجد مستشعرات رطوبة في الجهاز وتقوم باكتشاف ما إذا كان

الملابس جافة أم لا.

لتنظيف المستشعر:

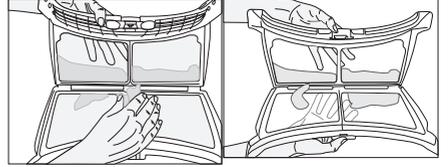
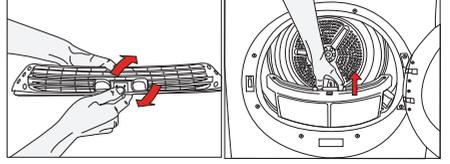
1. افتح باب التحميل للمجفف.
2. اترك الجهاز ليبرد إذا كان التجفيف كان قد انتهى لتوه.
3. امسح المستشعرات المعدنية بقطعة قماش ناعمة وبللها بالخل وجففها.

نظف المستشعرات أربع مرات في السنة.



6.1 خرطوشة المرشح / الأسطح الداخلية للأبواب

إن الوبر والألياف التي تتحرر من الملابس إلى الهواء أثناء دورة التجفيف يتم تجميعها في "مرشح الغطاء".



تتكون تلك الألياف والنسالة بشكل عام أثناء اللبس والغسيل.



قم دائماً بتنظيف المرشح والأسطح الداخلية للغطاء بعد كل عملية غسيل.



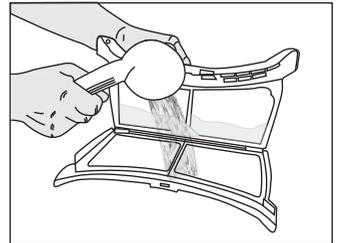
يمكنك تنظيف المرشح ومنطقة المرشح بواسطة المكنسة الكهربائية.



لتنظيف المرشح:

1. افتح الباب.
2. حرك مرشح الغطاء بجذبه لأعلى وافتح المرشح.
3. نظف النسالة والألياف ونسالة القطن باليد أو بواسطة قطعة قماش ناعمة.
4. أغلق المرشح وضعه في مكانه.

قد يحدث انسداد في سطح المرشح بعد استخدام آلتك لبعض الوقت؛ إذا حدث ذلك، اغسل المرشح بالمياه وقم بتجفيفه قبل استخدامه مرة أخرى.



في حالة تفعيل قفل الأطفال:

عند تغيير موقع زر اختيار البرنامج أثناء عمل أو توقف الماكينة، لن تتغير رموز المؤشر.

٥,١٠ إلغاء البرنامج

بعد تشغيل الماكينة، يمكنك إلغاء البرنامج و إيقاف عملية التجفيف متى تشاء، من خلال الضغط لمدة 3 ثوانى على زر التشغيل/ الاغلاق/ الإلغاء.

٥,٩ تغيير البرنامج بعد التشغيل

بعد تشغيل الماكينة، يمكنك تجفيف الملابس فى برنامج آخر من خلال تغيير البرنامج الحالى إلى البرنامج الذى ترغب به.

- فعلى سبيل المثال، لاختيار برنامج التجفيف الاضافى بدلاً من تجفيف الكواة، قم بإيقاف البرنامج بالضغط على زر البدء/ الإنتظار لمدة 1 ثانية.
- ثم اختر برنامج التجفيف الاضافى من خلال تحويل زر اختيار البرنامج.
- قم بتشغيل البرنامج من خلال الضغط على زر البدء/ الإنتظار.
- اضافة أو اخراج الملابس أثناء تعليق عمل الماكينة
- إذا أردتم إضافة أو اخراج الملابس بعد بدء الماكينة فى العمل:

- قم بتعليق عمل الماكينة بالضغط على زر البدء/ الانتظار. ستتوقف عملية التجفيف.
- افتح باب التحميل أثناء التعليق، وبعد اضافة الملابس أو اخراجها، اغلق الباب.
- قم بتشغيل البرنامج من خلال الضغط على زر البدء/ الإنتظار.

	<p>تحذير: عند إلغاء البرنامج أثناء عمل الماكينة، سيصبح الجزء الداخلى منها شديد السخونة، ولذلك يجب تبريده من خلال تشغيل برنامج التهوية.</p>
---	---

٥,١١ نهاية البرنامج

عندما ينتهى البرنامج، ستضئ رموز التحذير المتواجدين على مؤشر متابعة البرنامج، والمتعلقين بتنظيف فلتر الألياف وخزان الماء. بعد ذلك يمكن فتح الباب، وتصحب الماكينة جاهزة للعمل مجدداً.

لإغلاق الماكينة، اضغط على زر التشغيل/ الاغلاق/ الإلغاء.

	<p>عند إنتهاء البرنامج، ستعمل خاصية منع التجاعيد لمدة 2 ساعة لمنع تجعد الملابس التى لم يتم إخراجها من الماكينة. وسيمنع البرنامج حدوث تجاعيد فى الملابس، من خلال تدويرها على فترات كل 10 دقائق.</p>
---	--

	<p>يجب تنظيف فلتر الألياف عقب إنتهاء عملية التجفيف. إنظر. تنظيف فلتر الألياف والسطح الداخلى لباب التحميل.</p>
---	---

	<p>يجب تفريغ خزان الماء عقب إنتهاء عملية التجفيف. إنظر. تفريغ خزان الماء</p>
---	--

	<p>قد تؤدي إضافة الغسيل بعد بدء عملية التجفيف إلى خلط الملابس المجففة داخل الجهاز مع الملابس المبللة وبقاء الملابس رطبة بعد انتهاء العملية.</p>
--	---

	<p>يمكن تكرار إضافة أو إخراج الملابس أثناء التجفيف كما تشاء. لكن هذه العملية تقاطع عملية التجفيف باستمرار وتزيد بالتالي مدة البرنامج واستهلاك الطاقة. لذا، يوصى بإضافة الملابس قبل بدء البرنامج.</p>
--	--

	<p>إذا تم اختيار برنامج جديد بإدارة قرص اختيار البرامج أثناء وضع الاستعداد؛ ينتهي البرنامج الجارى ويتم عرض معلومات البرنامج الجديد على الشاشة.</p>
--	--

	<p>تحذيرك لا تلمس السطح الداخلى للبرميل عند إضافة أو إزالة الغسيل أثناء عمل البرنامج. فسطح البرميل ساخن.</p>
--	--

إذا أردتم تغيير الفترة أثناء عملية العد التنازلي:

- يجب إلغاء البرنامج من خلال الضغط لمدة 3 ثواني على زر التشغيل/ الإغلاق/ الإلغاء. وبعد التشغيل مرة أخرى، يمكنكم بدأ عملية تمديد الوقت لإختيار الفترة التي ترغبون.
- عند تشغيل الماكينة، يتم تشغيل خاصية (تجفيف الخزانة القطنية) مع برنامج التوضيح.

التحذير الصوتي

(الصوت) تقوم الماكينة بعمل تحذير صوتي عند انتهاء البرنامج. لضبط مستوى الصوت، يمكنك استخدام زر مستوى التحذير الصوتي.



يمكنك تغيير مستوى الصوت قبل بدء البرنامج أو أثناء عمله.

إلغاء خاصية تمديد الوقت

إذا أردتم إلغاء خاصية العد التنازلي لتمديد الوقت و بدء البرنامج في الحال:

- يجب إلغاء البرنامج من خلال الضغط لمدة 3 ثواني على زر التشغيل/ الإغلاق/ الإلغاء.
- اضغط على زر التشغيل/ الإغلاق/ الإلغاء، تشغيل البرنامج الذي قمت بإختياره مسبقاً.

٥,٦ رموز التحذير



تتبعكم تماماً عندما أقف وزمركم في الممتدة.

تنظيف الفلتر

يضيء رمز التحذير التي يظهر ضرورة تنظيف الفلتر عقب انتهاء البرنامج.

خزان الماء

يضيء رمز التحذير الذي يظهر ضرورة تفريغ خزان الماء عند انتهاء البرنامج.

في حالة إمتلاء خزان الماء أثناء عمل البرنامج، سيبدأ رمز التحذير في الإضاءة والاطفاء، وسيتم تعليق عمل الماكينة. في هذه الحالة، يجب إفراغ الماء المتواجد في الخزان، ثم تشغيل البرنامج من خلال الضغط على زر البدء/ الانتظار. سيضيء رمز التحذير، ويبدء البرنامج إلى العمل من حيث بدء.

٥,٧ تشغيل البرنامج

قم بتشغيل البرنامج من خلال الضغط على زر البدء/ الإنتظار. سيضيء رمز البدء/ الانتظار ورمز التجفيف الذين يوضحان بدء البرنامج.

٥,٨ قفل الأطفال

يوجد في الماكينة قفل الأطفال الذي يمنع تأثير البرنامج عند الضغط على الأزرار أثناء عمل البرنامج. أثناء تفعيل قفل الأطفال، سيتم تعليق عمل كافة الأزرار بإستثناء زر التشغيل/ الإغلاق/ الإلغاء.

لتفعيل قفل الأطفال، اضغط لمدة 3 ثواني على زر قفل الأطفال/ زر اختيار التحذير الصوتي.

ولتشغيل برنامج جديد أو عمل تعديل بعد إنتهاء البرنامج، يجب إلغاء تفعيل قفل الأطفال. لإلغاء تفعيل قفل الأطفال، اضغط لمدة 3 ثواني مجدداً على نفس الزر.

تتمديد الوقت

يمكنكم تمديد بدء البرنامج لمدة 24 ساعة من خلال خاصية تمديد الوقت.

- افتح الباب، ثم ضع الملابس الذي سيتم غسلها.
- اختر برنامج التجفيف.
- يمكنكم ضبط فترة التمديد التي ترغبون فيها من خلال الضغط على زر اختيار تمديد الوقت. سيضيء رمز تمديد الوقت. (عند الضغط على الزر باستمرار، تستمر خاصية تمديد الوقت دون فواصل).
- اضغط على زر البدء/ الإنتظار. يبدأ العد التنازلي لتمديد الوقت.



قرتف لو طس بلا ملاح رخل وأة فاضل مكنكم بدت قوللا ديدمة صاخ رشوم فظني. ت قوللا ديدمة تة صاخ أدبتك لذ دعبو، لزانملا دعللا تة يلهو ذ ف يفتجتلا.

للقفل يعطف دنة شاشلا لى لمع لشفلا زمركم ضيس ل. لافطلاً



عند إغلاق وفتح الماكينة بواسطة زر التشغيل/ الإغلاق/ الإلغاء، سيتم إلغاء قفل الأطفال.



تشغيل المنتج

قيم استهلاك الطاقة				
البرامج	السعة (كغم)	سرعة الدوران في الغسالة (دورة لكل دقيقة)	المقدار التقريبي للرطوبة المتبقية	قيمة استهلاك الطاقة ك و س
الملابس القطنية الجاهزة لللبس*	٧	١٠٠٠	٦٠ %	٤,١٧
الملابس القطنية الجاهزة للكي	٧	١٠٠٠	٦٠ %	٣,٢٥
الملابس الصناعية الجاهزة لللبس	٣,٥	٨٠٠	٤٠ %	١,٤٢
استهلاك الطاقة لوضع الإيقاف لبرنامج القطن العادي في الحمولة الكاملة (W PO)				
استهلاك الطاقة لوضع المواد المتبقية لبرنامج القطن العادي في الحمولة الكاملة (W PL)				
				١,٠

برنامج الخزانة القطنية، هو عبارة عن برنامج للتجفيف القياسي الذي يمكن استخدامه بأحمال كاملة أو نصفية. كما أنه عبارة عن برنامج فعال من حيث استهلاك الطاقة المستخدمة في تجفيف الأحمال القطنية المبتلة.	
للحصول على أفضل النتائج من برامج ماكينة التجفيف، يجب أن تكون الملابس قد تم غسلها مع برنامج مناسب في الماكينة، وأيضاً عصرها في مرحلة العصر الموصى بها.	
وقد يبقى القميص مبلل بشكل قليل جداً في نهاية البرنامج. ونوصيك بعدم ترك القمصان في ماكينة التجفيف.	

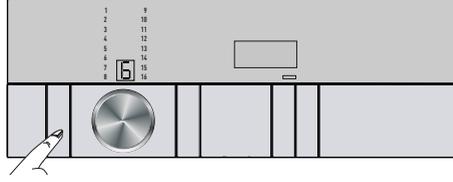
البرامج	تعريف البرامج	السعة (كغم)	دورة دوران آلة الغسيل (دورة بالدقيقة)	زمن التجفيف (دقائق)
خزّانة القطن جاف	يمكنك تجفيف جميع ملابس القطنية بواسطة هذا البرنامج. (قمصان التي شيرت، البنائيل، الجبامات، ملابس الأطفال، الملابس الداخلية، الملابس، الخ) يمكنك وضع ملابس في خزّانة الملابس بدون كي	٧	١٠٠٠	٢٢٠
قطن جاف للكي	يمكنك تجفيف ملابس القطنية المراد كيها لتسهيل الكي بواسطة هذا البرنامج. (قمصان التي شيرت، أغطية الطاولة، الخ)	٧	١٠٠٠	٩٠
قطن جاف إكس ترا	يمكنك تنظيف ملابس القطنية السميكّة، مثل المناشف، أغطية الأسرة، ثياب الاستحمام بواسطة هذا البرنامج يمكنك وضع الغسيل في الخزّانة بدون كي	٧	١٠٠٠	١٢٤
خزّانة الملابس الصناعية	يمكنك تجفيف جميع ملابس الصناعية بواسطة هذا البرنامج. (قمصان التي شيرت، الملابس الداخلية، أغطية الطاولة، الخ) يمكنك وضع ملابس في الخزّانة بدون كي	٣,٥	٨٠٠	٤٥
كي الملابس الصناعية	يمكنك تجفيف ملابس الصناعية المراد كيها لتسهيل الكي بواسطة هذا البرنامج. (قمصان التي شيرت، أغطية الطاولة، الخ)	٣,٥	٨٠٠	٣٥
الجيّنز	يمكنك تجفيف بناطيل الدنم، القمصان، القمصان أو المعاطف بواسطة هذا البرنامج	٤	١٢٠٠	٨٠
الاستعمال اليومي	هو البرنامج التي يستمر لمدة 110 دقيقة ويستعمل للتجفيف اليومي للملابس القطنية والإصطناعية	٤	١٠٠٠	١١٠
الأزياء	يمكنك استخدامه لتجفيف الملابس المصنوعة من الأقمشة الاصطناعية والقطنية والأقمشة المختلطة	٤	١٠٠٠	١٢٥
قمصان 15	استخدم هذا البرنامج لجعل 2 قميص جاهزين للكي خلال 15 دقيقة	٠,٥	١٢٠٠	١٥
القمصان	يساعد على تقليص التجاعد في القمصان إلى أقل حد، ومن ثم كيها بشكل أسهل من خلال تجفيفها بشكل حساس	١,٧٥	١٠٠٠	٤٠
تجفيف الملابس الصوفية	يمكنك استخدامه للتجفيف الآمن للملابس الصوفية التي تحتوي في المصق الخاص بها على عبارة يمكن تجفيفه في ماكينة التجفيف	١,٥	٦٠٠	١١٥
الحساس	يقوم بالتهوية فقط لمدة 10 دقائق بدون إخراج هواء ساخن. ويفضل هذا البرنامج، يمكنك إزالة الرائحة التي علفت في الملابس القطنية والكتان التي تم حفظها لمدة طويلة من خلال تهويتها	-	-	١٠
برامج الوقت	للوصول إلى درجة التجفيف القصوى المطلوبة في درجة حرارة منخفضة، يمكنك اختيار برامج الوقت مثل 10 دقيقة، 60 دقيقة			

وزن الملابس الجافة قبل الغسل

*: برنامج معايير ملصق الطاقة (EN 61121:2012)

لقد تم تحديد كافة القيم المتواجدة في الجدول وفقاً لمعايير EN 61121:2012. وقد تختلف قيم الاستهلاك عن القيم الواردة في الجدول بشكل مرتبب بالتغيرات في القيم الفولطية والظروف المحيطة ومرحلة العصر ونوع الملابس

- اضغط (بشكل مطول) لمدة 1 ثانية على زر التشغيل/ الإغلاق/ الإلغاء.



- عند تشغيل الماكينة، يتم تشغيل خاصية (تجفيف الخزانة القطنية) مع برنامج التوضيح.

٥,٢ تجهيز ماكينة التجفيف

قم بتركيب قابس الماكينة

افتح باب التحميل

ضع الملابس في ماكينة التجفيف دون كبسها.

أغلق باب التحميل بواسطة دفعه.

توخى الحذر حتى لا يتعلق أى من الملابس فى باب التحميل.

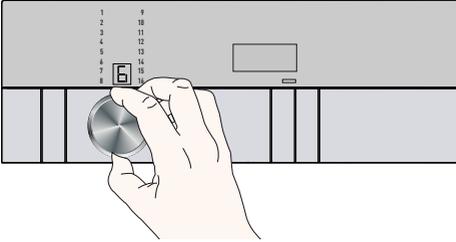
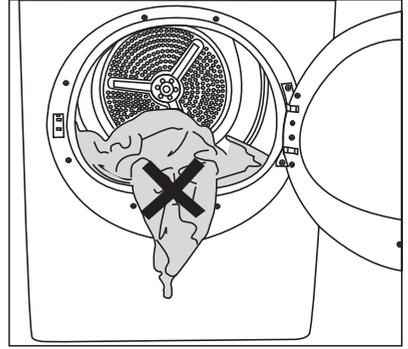


عند الضغط على زر التشغيل/ الإغلاق/ الإلغاء، لن يبدأ البرنامج. ولكن لبدء البرنامج، يجب الضغط على زر التشغيل/ الانتظار، بعد اختيار البرنامج.

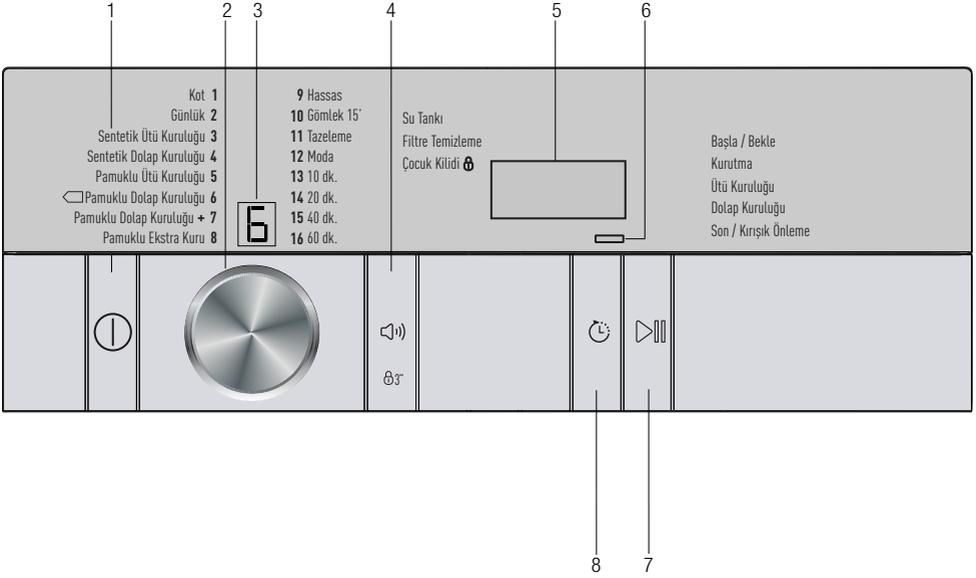


٥,٣ اختيار البرنامج

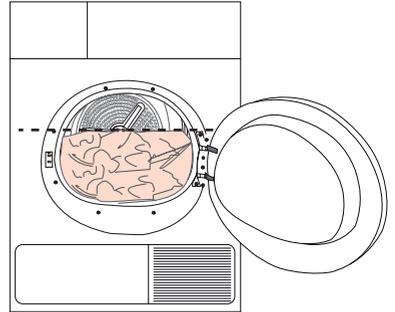
يوجد 16 برنامج فى ماكينة التجفيف.



- اختر البرنامج الذى ترغب فيه من خلال تحويل زر **اختر برنامج**. وبذلك سيظهر على الشاشة رقم البرنامج الذى تم اختياره.
- لقد تم إعطاء اختيارات البرامج وكابل الإستهلاك وفقاً للترتيب الذى قد يتم اختياره من قبل المستهلك. كما يتواجد رقم مؤشر البرامج فى الجدول.



1. زر التشغيل/ الإغلاق/ الإلغاء
2. زر اختيار البرنامج
3. مؤشر رقم البرنامج
4. زر مستوى التحذير الصوتي/ قفل الأطفال
5. مؤشر الوقت المتبقى
6. ضبط التمديد
7. زر البدء/ الإنتظار
8. زر اختيار تمديد الوقت



لا يوصى بتعبئة المجفف بالملابس بما يتعدى المستوى الموضح في الشكل. يقل أداء التجفيف عند فرط تحميل الآلة. علاوة على أن المجفف والغسيل قد يتعرف للتلف.



نورد الأوزان التالية كأمثلة.

الملابس	الأوزان التقريبية (غ)*
الأغطية القطنية (مزوجة)	1500
الأغطية القطنية (فردية)	1000
أغطية الأسرة (مزوجة)	500
أغطية الأسرة (فردية)	350
أغطية الطاولات الكبيرة	700
أغطية الطاولات الصغيرة	250
مناديل الشاي	100
مناشف الحمام	700
مناشف اليد	350
البلايز	150
القمصان القطنية	300
قمصان	250
الفساتين القطنية	500
الفساتين	350
الجينز	700
المحارم (10 قطع)	100
قمصان تي شيرت	125

* وزن الملابس الجافة قبل الغسل.

٤,١ الملابس المناسبة للتجفيف في المجفف

- تقيد بالتعليمات الموضحة على بطاقة الثياب دائما. جفف الملابس التي تحمل ملصقا يوضح أنها مناسبة للتجفيف في المجفف وتأكد أنك اخترت البرنامج الملائم.

رموز QRYWG التجفيف																	
	رموز التجفيف		مناسب للمجفف		يمنع الكي		تجفيف حساس/رقيق		لا تجفف بالمجفف		مناسب للمجفف		لا تطبق التنظيف الجاف				
	إعدادات التجفيف		عند درجة حرارة عالية		عند درجة حرارة متوسطة		عند درجة حرارة منخفضة		بدون تسخين		تطبيق للتجفيف		تطبيق جيد للتجفيف		تطبيق في الظل		يمكن تطبيق التنظيف الجاف
	كي		كي-		كي عند درجة حرارة عالية		كي عند درجة حرارة متوسطة		كي عند درجة حرارة منخفضة		يمنع الكي		الكي بدون بخور				
			تجفيف أو بخار	درجة الحرارة القصوى	200 °C	150 °C	110 °C										

٤,٢ الملابس غير المناسبة للتجفيف في المجفف

تعتبر الأقمشة الرقيقة المزخرقة، الصوف، الحرير، الأقمشة الباهظة، المواد محكمة السد والستائر الرقيقة غير مناسبة للتجفيف في الآلة.



٤,٣ تحضير الملابس للتجفيف

- قد يتشابك الغسيل مع بعضه بعد الغسل. افصل الملابس قبل وضعها في المجفف.
- جفف الثياب التي تحوي قطعا معدنية مثل السحابات بقلبيها.
- شد السحابات والخطافات والحلقات المعدنية والأزرار.

٤,٤ إجراءات توفير الطاقة

- سيساعدك اتباع المعلومات على استخدام المجفف بطريقة بيئية موفرة للطاقة.
- قم بتدوير ملابسك بأقصى سرعة ممكنة عند غسلها. بهذا يتم اختصار زمن التجفيف وتقليل استهلاك الطاقة.

٤,٥ سعة التحميل الصحيحة

اتبع التعليمات المذكورة في "جدول اختيار البرامج والاستهلاك". لا تحمل أكثر من قيم السعة الموضحة في

٣,٨ تغيير مصباح الإنارة

في حال استخدام مصباح الإنارة في مجففك. لتغيير الضوء المستخدم لإنارة المجفف، اتصل بمركز الخدمة المعتمد. إن المصابيح المستخدمة في هذا الجهاز غير مناسبة لإنارة غرفة المنزل. الغرض من هذا المصباح هو مساعدة المستخدم على وضع الغسيل في المجفف بطريقة مريحة. يجب أن تكون المصابيح المستخدمة في هذا الجهاز قادرة على تحمل الظروف القاسية مثل الاهتزاز ودرجة حرارة تزيد عن ٥٠ مئوية.

لا تفك الأقدام القابلة للضبط من تجويدها.



٣,٥ التوصيل الكهربائي

لمعرفة التعليمات المحددة للتوصيل الكهربائي المطلوب أثناء التركيب (انظر ١,١,١ السلامة الكهربائية)

٣,٦ نقل المجفف

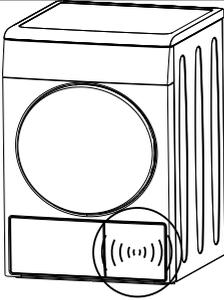
افصل المجفف عن الكهرباء قبل نقله.
جفف جميع الماء المتبقي في المجفف.
إذا تم إجراء توصيل مباشر مع مصرف الماء، قم بفك توصيلات الخرطوم.

ننصحك بحمل المجفف بالوضع الرأسي. إذا كان من غير الممكن حمل الجهاز بالوضع الرأسي، ننصحك بحمله مع الإمالة نحو الجهة اليمنى عند النظر من الأمام.

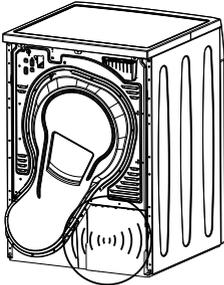


٣,٧ التحذيرات بشأن الأصوات

من الطبيعي سماع ضجيج معدني من الضاغط أثناء التشغيل أحياناً.

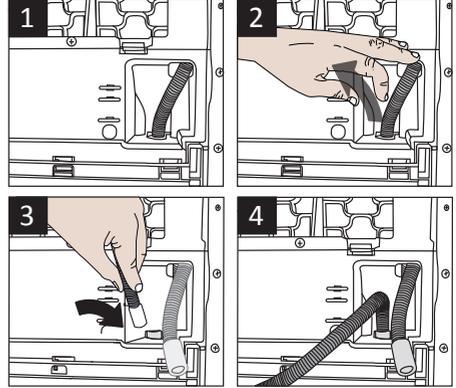


يتم ضخ الماء المتجمع أثناء التشغيل إلى خزان الماء. من الطبيعي سماع صوت الضخ أثناء العملية.



توصيل خرطوم تصريف المياه

- 1-2 اسحب الخرطوم خلف المجفف بيدك لفصله عن الجزء المتصل به. لا تستخدم أية أدوات لفك الخرطوم.
- 3 أوصل أحد طرفي خرطوم التصريف المزود مع المجفف بنقطة التوصيل من حيث قمت بفك خرطوم المنتج في الخطوة السابقة..
- 4 أوصل الطرف الآخر من خرطوم التصريف بمصرف الماء العادم إلى بحوض الغسل.



يجب إجراء توصيل الخرطوم بطريقة آمنة. سيفيض خرطوم التصريف إذا خرج الخرطوم من تجويده خلال تصريف الماء.



يجب توصيل خرطوم تصريف الماء عند ارتفاع ٨٠ سم كحد أقصى.

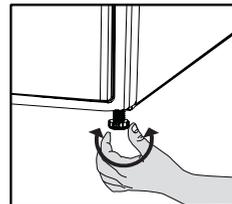


تأكد أن خرطوم تصريف الماء غير معرض للدوس أو الثني بين المصرف والجهاز.

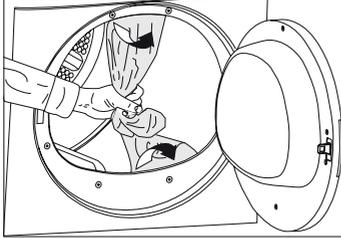


٣,٤ ضبط الأقدام

- لضمان عمل المجفف بقدر أعلى من الصمت وخلو من الاهتزاز، يجب أن يكون مستويًا ومتوازناً عند أقدمائه. قم بموازنة الجهاز بضبط الأقدام.
- قم بإدارة الأقدام لليساار أو اليمين حتى يقف المجفف مستويًا ومستقرًا.



- افتح باب التحميل.
- هناك كيس نايلون داخل الاسطوانة يحتوي على قطعة ستيروفوم. امسكه من الجزء المميز بعلامة XX XX.
- اسحب النايلون نحوك وفك وحدة أمان النقل.



قبل الاتصال بأقرب مركز معتمد للخدمة لتركيب المجفف، تأكد أن التركيب الكهربائي وتصريف الماء مناسب عبر مراجعة دليل المستخدم. (انظر ٣,٣ التوصيل إلى وصلة التصريف ٣,٥ والتوصيل الكهربائي) إذا لم تكن مناسبة، اتصل بفني كهرباء مؤهل لإجراء الترتيبات اللازمة.

يقع إعداد موقع المجفف والتوصيلات الكهربائية وتوصيل المياه العادمة على مسؤولية العميل.	
قبل التركيب، تفقد بالنظر وجود أي عيوب في المجفف. إذا كان المجفف متضررا، لا تقم بتركيبه. تؤدي المنتجات المتضررة إلى مخاطر على سلامتك.	
انتظر ١٢ ساعة قبل أن تبدأ باستعمال المجفف.	

تأكد من عدم بقاء أي جزء من وحدة أمان النقل داخل الاسطوانة.



٣,٣ التركيب أسفل الطاولة

إذا كان ارتفاع الطاولة مناسب، يمكنك استخدام ماكينة التجفيف أسفلها.

أثناء الاستخدام أسفل الطاولة، يجب ألا تشغل ماكينة التجفيف دون وجود قطعة التركيب أسفل الطاولة. ويمكنك التواصل مع مركز الخدمة المعتمدة للحصول على قطعة التركيب أسفل الطاولة.	
--	--

عمق ماكينة التجفيف	٦٠ سم	٥٤ سم
رقم التخزين لقطعة التركيب أسفل الطاولة	٢٩٧٩٧٠٠٢٠٠	٢٩٧٣٦٠٠٢٠٠

أثناء الاستخدام أسفل الطاولة، يجب ترك ١ سم على الأقل كمساحة فارغة بجانب وخلف ماكينة التجفيف.

يمكن تمديد فترة التجفيف بعد التركيب الذي يتم عمله أسفل الطاولة



٣,٣ التوصيل إلى المصرف

في المنتجات المزودة بوحدة مكثف، يتجمع الماء في خزان الماء أثناء دورة التجفيف. يجب تصريف الماء المتجمع بعد كل دورة تجفيف.

يمكنك تصريف الماء المتجمع مباشرة عبر خرطوم تصريف المياه المزود مع المنتج بدلا من تصريف الماء المتجمع في خزان الماء دوريا.

٣,١ موقع التركيب المناسب

- ركب المجفف على سطح مستو وثابت.
- يعتبر المجفف ثقيلًا. لا تحركه لوحده.
- شغل مجفك في مكان جيد التهوية وخالي من الغبار.
- لا يجب تقليل الفراغ بين المجفف والأرضية بمواد مثل السجاد والخشب واللصق.
- لا تغطي شبكات تهوية المجفف.
- لا يجب أن يكون هناك باب قابل للإغلاق أو الانزلاق أو عليه مفاصل قد تحول دون فتح باب التحميل في المكان الذي ستركب فيه المجفف.
- حال تركيب المجفف، يجب أن يبقى في نفس المكان الذي يحوي توصيلاته. عند تركيب المجفف، تأكد أن جداره الخلفي لا يلامس أي شيء (الصنوبر، المقبس، الخ).
- احرص على إبعاد المجفف 1 سم عن حواف الأثاث.
- يمكن تشغيل المجفف عند درجة حرارة بين +5 و+35 درجة مئوية. إذا كانت ظروف التشغيل خارج هذا النطاق سيتأثر تشغيل المجفف سلبا ويمكن أن يتضرر.
- يجب وضع السطح الخلفي للجهاز مقابل جدار.

يجب عدم وضع المجفف على سلك الطاقة.

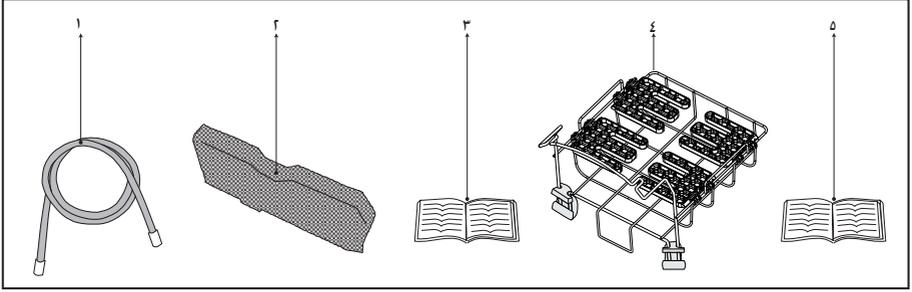


٣,٢ فك وحدة أمان النقل

قم بفك وحدة أمان النقل قبل استعمال المجفف لأول مرة.



٢,١ محتويات الغلاف



١. خرطوم تصريف المياه*
 ٢. الاسفنجة الاحتياطية لجارور الفلتر*
 ٣. دليل المستخدم
 ٤. سلة التجفيف*
 ٥. دليل مستخدم سلة التجفيف*
- *يمكن تزويدها مع جهازك بناء على الطراز.

AR	
الارتفاع (القابل للتعديل)	٨٤,٦ سم / ٨٦,٦ سم*
العرض	٥٩,٥ سم
العمق	٥٣ سم
السعة (الحد الأقصى)	٧ سم**
الوزن (الصافي) (البلاستيك استخدام الباب الأمامي)	٤٦,٥ سم
«الوزن الصافي (استخدام الباب الزجاجي الأمامي)»	٤٨,٥ سم
الفولط	
منفذ الطاقة المصنف	**انظر بطاقة النوع
نوع الموديل	

* الارتفاع الأدنى: الارتفاع مع الأقدام القابلة للتعديل مغلقة.

الارتفاع الأقصى: الارتفاع مع الأقدام القابلة للتعديل مفتوحة لحد الأقصى.

** وزن الملابس الجافة قبل الغسل.

*** ملصق النوع موجود خلف باب التحميل.

تخضع المواصفات الفنية للمجفف للتغيير بدون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.	
الأشكال الموجودة في هذا الدليل تخطيطية فقط وقد لا تتطابق مع هذا المنتج تماما.	
تتحقق القيم المذكورة على العلامات الموجودة على المجفف أو في الوثائق المنشورة الأخرى المصاحبة له في المختبر طبقا للمعايير ذات الصلة. وقد تتباين هذه القيم بناء على الظروف التشغيلية والبيئية للمجفف.	

١,٤ سلامة الأطفال

- تعتبر مواد التغليف خطرة على حياة الأطفال. أبعاد جميع مواد التغليف عن الأطفال.
- تعتبر الأجهزة الكهربائية خطرة على حياة الأطفال. أبعاد الأطفال عن الجهاز أثناء عمله. لا تسمح لهم بالعبث في المجفف. استعمل قفل الأطفال لمنعهم من العبث في المجفف.

قفل الأطفال موجود على لوحة التحكم. (انظر قفل الأطفال)



- أبق باب التحميل مغلقا حتى في حال عدم استخدام المجفف.

١,٥ الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة والتخلص منها WEEE

- هذا المنتج متوافق مع توجيهات (EU WEEE (2012/19/EU). يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلق من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE).
 تم تصنيع هذا المنتج بقطع ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. لا تتخلص من المنتجات التالفة مع النفايات المنزلية العادية والأخرى عند انتهاء عمر الجهاز. بل يجب أخذه إلى مركز التجميع لتدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة مراكز التجميع.



١,٦ الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:

- هذا المنتج متوافق مع توجيهات (EU RoHS (2011/65/EU). وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة محددة في التوجيهات.

١,٧ معلومات الغلاف

- تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقا لأنظمة البيئة الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.

تعليمات هامة للسلامة والبيئة

- لا يجب أن يكون هناك باب قابل للإغلاق أو الانزلاق أو عليه مفاصل قد تحول دون فتح باب التحميل في المكان الذي ستركب فيه المجفف.
- ركب المجفف في أماكن مناسبة للاستخدام المنزلي. (الحمام، الشرفة المغلقة، المرآب، الخ.)
- تأكد من عدم دخول الحيوانات في المجفف. تفقد داخل المجفف قبل تشغيله.
- لا تتكئ على باب تحميل المجفف إذا كان مفتوحا، وإلا قد ينقلب.
- لا يجب السماح بتراكم النسالة حول مجفف الملابس

١,٢ التركيب فوق الغسالة

- يجب استخدام أداة تثبيت بين الجهازين عند تركيب المجفف فوق الغسالة. يجب تركيب أداة التثبيت بواسطة وكيل الخدمة المعتمد.
- يصل إجمالي وزن الغسالة والمجفف - بحمولة كاملة- عند وضعهما فوق بعض إلى ١٨٠ كيلوغرام تقريبا. ضع الأجهزة على أرض صلبة تتحمل هذا الوزن!



لا يمكن وضع الغسالة على المجفف. انتبه للتحذيرات أعلاه أثناء التركيب على الغسالة.

جدول التركيب للغسالة والمجفف

عمق الغسالة							عمق المجفف
٤٠ سم	٤٥ سم	٤٩ سم	٥٠ سم	٥٤ سم	٦٠ سم	٦٢ سم	
لا يمكن تركيبه	يمكن تركيبه	يمكن تركيبه					54 سم
لا يمكن تركيبه	لا يمكن تركيبه						60 سم

١,٣ الاستخدام المخصص

- تم تصميم المجفف للاستخدام المنزلي فقط. وهو غير مناسب للاستخدام التجاري ولا يجب استعماله خارج نطاق الاستخدام المخصص.
- استعمل المجفف لتجفيف الملابس المحددة فقط.
- لا يتحمل المصنع أية مسؤولية ناجمة عن الاستخدام أو النقل الخاطئ.
- عمر خدمة الجهاز الذي اشترите هو ١٠ سنوات. ستكون قطع الغيار الأصلية متوفرة لتشغيل المجفف خلال هذه الفترة.

<p>نقاط يجب مراعاتها فيما يخص مخاطر الحريق:</p> <p>لا يجب تجفيف الملابس أو المواد التالية في المجفف بسبب خطر الحريق.</p> <ul style="list-style-type: none"> • الملابس غير المغسولة • يجب غسل المواد الملطخة بالزيت والأسيتون، الكحول، الوقود، الكيروسين، مزيلات البقع، أو مزيلات الترتبتين أو البرافين في ماء ساخن وكثير من المنظف قبل تجفيفها بالمجفف. • لذا فإن هذه المواد الملطخة بهذه البقع يجب أن تغسل جيدا وحتى تتمكن من القيام بذلك، استخدم المنظف المناسب واختر درجة حرارة عالية للغسل. 	
<p>لا يجب تجفيف الملابس أو المواد التالية في المجفف بسبب خطر الحريق:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الملابس أو الوسائد المزودة بالمطاط (رغوة اللاتكس)، قبعة الدوش، الأقمشة المقاومة للماء، المواد المحتوية على ضمادات تعزيز المطاط أو رغوة المطاط. • الملابس التي تنظف بالمواد الكيميائية الصناعية. <p>قد تؤدي مواد مثل الولاة، أعواد الثقاب، العملات المعدنية، الأجزاء المعدنية، الخ. إلى إتلاف مجموعة الاسطوانة أو إلى مشاكل وظيفية. لذا تفقد جميع الملابس التي ستضعها في المجفف أولا. لا توقف المجفف قبل انتهاء البرنامج. إذا تعين عليك القيام بذلك، أخرج جميع الملابس بسرعة وانشرها على الأرض لتبديد الحرارة.</p>	
<p>قد تحترق الملابس التي تغسل بشكل غير صحيح لوحدها وقد تحترق بعد انتهاء التجفيف.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • يجب توفير تهوية كافية لمنع خروج الغازات من الأجهزة التي تعمل بأنواع أخرى من الوقود بما يشمل اللهب المجرد من التراكم في الغرفة بسبب تأثير الاشتعال العكسي. 	
<p>لا يجب تجفيف الملابس الداخلية المحتوية على أجزاء معدنية في المجفف. قد يتعرض المجفف للتلف إذا ارتخت الأجزاء المعدنية أو انفصلت أثناء التجفيف.</p>	
<p>استعمل المنعمات والمنتجات المماثلة طبقا لتعليمات مصنعها.</p>	
<p>نظف فلتر النسالة دائما قبل أو بعد كل حمولة. لا تشغل المجفف بدون وجود فلتر النسالة.</p>	

• لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. لا تنفذ إجراءات التصليح أو الاستبدال على المنتج حتى لو كنت تعلم كيف تنفذها إلا إذا كان مقترحاً بشكل واضح في تعليمات التشغيل أو دليل الخدمة المنشور. وإلا فإنك ستعرض حياتك وحياة الآخرين للخطر.

يحتوي هذا القسم على تعليمات السلامة التي تساعد على الوقاية من خطر الإصابة الشخصية أو تلف يؤدي الإخفاق في اتباع هذه التعليمات إلى بطلان الكفالة.

١,١ السلامة العامة

- يمكن استخدام المجفف من قبل الأطفال بعمر ٨ أعوام فما فوق والأشخاص الذين يعانون من قدرات بدنية أو حسية أو عقلية متدنية أو يفترقون للخبرة والمعرفة إذا تم منحهم الإشراف أو التعليمات الخاصة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وكانوا يدركون المخاطر المنطوية على ذلك. يحظر عبث الأطفال بالجهاز. يحظر إجراء أعمال التنظيف والصيانة بواسطة الأطفال إلا إذا كانوا تحت الإشراف.
- يجب إبعاد الأطفال تحت سن ٣ أعوام دائما، إلا إذا خضعوا للإشراف باستمرار.
- لا تفك الأقدام القابلة للتعديل. لا يجب تقليل الفراغ بين المجفف والأرضية بمواد مثل السجاد والخشب واللاصق. فهذا يسبب المشاكل في الجهاز.
- احرص على إجراء التركيب والإصلاح بواسطة الخدمة المعتمدة. لا يتحمل المصنع المسؤولية عن الأضرار التي قد تقع نتيجة للإجراءات التي تتم بواسطة أشخاص غير مرخصين.
- لا تغسل المنتج برش الماء أو سكب عليه! فهناك خطر الصدمة الكهربائية.

١,١,١ السلامة الكهربائية

يجب تغيير كابل الكهرباء الرئيسي بعد إخطار الخدمة المعتمدة.	
لا يجب تزويد الجهاز بالكهرباء من خلال جهاز خارجي، مثل مؤقت، أو توصيله بدائرة يتم تشغيلها وإيقافها من قبل وحدة خدمات.	

- أوصل المجفف بمأخذ مؤرض محمي بصمام يحمل القيمة الموضحة على ملصق النوع. اطلب من الكهربائي المؤهل إجراء التأريض. لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن أي أضرار قد تقع عند استخدام المجفف دون تأريض طبقا للأنظمة المحلية.
- إن الفولطية وحماية الصمام المسموحة مذكورة على لوحة ملصق النوع.
- يجب أن تكون الفولطية المذكورة على ملصق النوع مساوية للفولطية الرئيسية.
- افصل الجهاز عن الكهرباء في حال عدم الاستعمال.
- افصل المجفف أثناء التركيب والصيانة والتنظيف والتصلح.
- لا تلمس القابس بأيدي مبتلة! لا تسحب القابس من المقبس بواسطة الكابل مطلقا.
- لا تستخدم أسلاك التطويل أو القوابس المتعددة أو الوصلات لتوصيل المجفف بالكهرباء وذلك لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية.
- يجب أن يكون قابس كبل الطاقة سهل الوصول بعد التركيب.

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا أولاً!

عميلنا العزيز ،

شكرا لأنك فضلت منتج بيكو. نأمل أن تحصل على أفضل النتائج من جهازك الذي تم تصنيعه بأجود التقنيات وأحدثها. ننصحك بقراءة هذا الدليل كاملا وجميع الوثائق المصاحبة له بعناية قبل استخدام المنتج واحتفظ به كمرجع مستقبلي للاستخدام. إذا قمت بمنح المنتج لشخص آخر، أعطه دليل المستخدم أيضا. انتبه لجميع التفاصيل والتحذيرات المحددة في دليل المستخدم واتبع التعليمات المزودة هناك.

استعمل دليل المستخدم هذا للموديل المذكور على صفحة الغلاف.



شرح الرموز

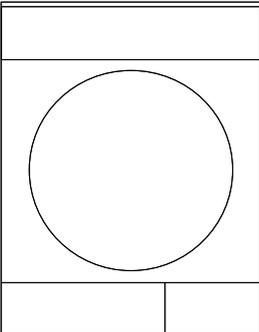
تستخدم الرموز التالية في جميع أجزاء هذا الدليل:

معلومات هامة أو تلميحات مفيدة عن الاستخدام.	
تحذير حول مواقف خطرة تتعلق بالحياة والممتلكات.	
تحذير من الصدمة الكهربائية.	
تحذير من الأسطح الساخنة.	
تحذير من خطر الحريق.	
تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقا لأنظمة البيئة الوطنية.	

لا تتخلص من نفايات التغليف مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى، بل اطرحتها في نقاط التجميع المخصصة من قبل السلطات المحلية.



مجفف
دليل المستخدم



2782 KT
2782 KTS